

please print in A6 (same size as Hangtags)

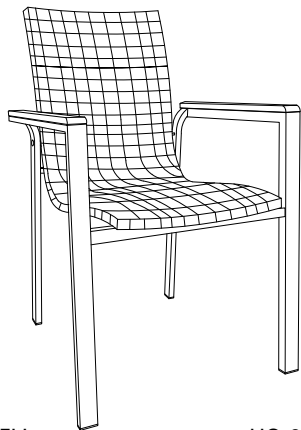


AT

GARANTIEKARTE

GEFLECHT STAPELSTUHL

Bevor Sie Ihr Gerät einsenden wenden Sie sich telefonisch oder per Mail an unseren **KUNDENDIENST**. So können wir Ihnen bei eventuellen Bedienungsfehlern helfen.



03/2022

MODELL:

HO-904/HO-944

KUNDENDIENST



+49 (0)5971 8 986 281

kundenservice@texidea.de

ARTIKELNUMMER

811456/ 811455

SERVICESTELLE

tex idea GmbH
Holsterfeld 10
48499 Salzbergen, DEUTSCHLAND
www.texidea.de

Beschreibung der Störung:

Ihre Informationen:

Name: _____

Adresse: _____

E-Mail: _____ 

please print in A6 (same size as Hangtags)

AT

Garantiebedingung

Sehr geehrter Kunde!

Die **HOFER Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit: 3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme

Garantieleistung: **Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe**

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **HOFER** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt, der Garantiekarte und zugehörigem Kassenbon an Ihre **HOFER-FILIALE**.

Die Garantie gilt nicht:

- bei Schäden durch Elementarereignisse. (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung
- bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte
- bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogramme, Einbrennschäden
- auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.



GARANTIEKARTE

GEFLECHT STAPELSTUHL

Fauteuil empilable tressé

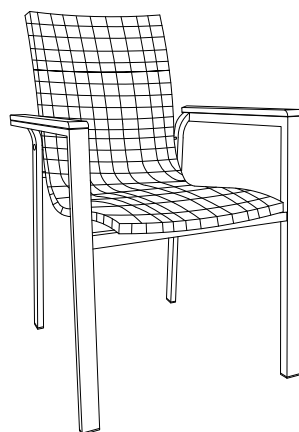
Sedia impilabile intrecciata



Bevor Sie Ihr Gerät einsenden wenden Sie sich telefonisch oder per Mail an den **KUNDENDIENST**.
So können wir Ihnen bei eventuellen Bedienungsfehlern helfen. /

Avant de renvoyer l'appareil, veuillez vous adresser à notre **SERVICE APRÈS-VENTE** par téléphone
ou par e-mail. Ainsi, nous pouvons vous assister en cas d'éventuelles erreurs d'utilisation. /

Prima di spedire il suo prodotto la invitiamo a contattare la nostra **ASSISTENZA POST-VENTA**
telefonicamente oppure per e-mail. In questo modo possiamo aiutarla in caso di eventuali errori
nell'utilizzo del prodotto.



03/2022

KUNDENDIENST

SERVICE APRÈS-VENTE • ASSISTENZA POST-VENTA



+49 (0)5971 8 986 281



kundenservice@texidea.de

ART.-NR. / N° RÉF. / COD. ART.

811456/ 811455

SERVICESTELLE

SERVICE APRÈS-VENTE • SERVIZIO RIPARAZIONI

tex idea GmbH

Holsterfeld 10

48499 Salzbergen, DEUTSCHLAND

www.texidea.de

MODELL/MODÈLE/MODELLO: HO-904/HO-944

Beschreibung der Störung / description du dysfonctionnement / descrizione della problematica:

Ihre Informationen / vos coordonnées / i suoi dati:

Name / nom / nome: _____

Adresse / adresse / indirizzo: _____

E-Mail: _____ 



Garantiebedingung



Sehr geehrter Kunde!

Die **ALDI SUISSE Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

Garantiezeit:	3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme
Garantieleistung:	Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe
	Keine Transportkosten

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **ALDI SUISSE** bestimmt wird.

Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Wenden Sie sich mit dem Produkt, der Garantiekarte und zugehörigem Kassenbon an Ihre **ALDI SUISSE** Filiale.

Die Garantie gilt nicht:

- bei Schäden durch Elementarereignisse (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung
- bei Beschädigung oder Veränderungen durch den Käufer/Dritte
- bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden
- auf die normale Abnutzung von Verschleissteilen (z.B. Akkukapazität)

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Conditions de garantie



Cher client,

La **garantie de d'ALDI SUISSE** vous offre grand nombre d'avantages par rapport aux obligations de garantie légales:

Période de garantie: 3 ans à partir de la réception de la marchandise
Garantie: échange gratuit ou remboursement.
Pas de coûts de transport

Veuillez noter que le type de garantie est déterminé au cas par cas par **ALDI SUISSE**.

Afin de bénéficier de la présente garantie:

- rappez le produit, la carte de garantie et le ticket de caisse respectif dans votre filiale **ALDI SUISSE**.

La garantie ne s'applique pas:

- aux dommages causés par un phénomène naturel (p. ex. foudre, inondation, incendie, gel, etc.), par un accident, par le transport, par les piles qui ont fui ou par une utilisation non conforme
- aux dommages causés ou aux modifications effectuées par le client/par des tiers
- dans le cas d'un non-respect des recommandations de sécurité et d'entretien ou d'une erreur de manipulation
- à l'entartrement, à la perte de données, aux programmes malveillants et aux brûlures d'écran
- aux pièces d'usure dans le cadre d'une utilisation normale (p. ex. capacité de charge de la batterie)

L'obligation de garantie légale du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par une disposition légale. Dans les pays où la législation en vigueur prévoit une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

Condizioni di garanzia



Gentile cliente

La garanzia **ALDI SUISSE** le offre vantaggi ben superiori rispetto a quanto previsto dall'obbligo di garanzia legale:

Durata della garanzia: 3 anni a partire dal momento di ricezione della merce
Garanzia: sostituzione gratuita oppure rimborso
Nessun costo di trasporto

La preghiamo di tenere presente che il tipo di garanzia viene definito caso per caso da **ALDI SUISSE**.

Per attivare la garanzia la preghiamo di:

- recarsi nella sua filiale **ALDI SUISSE** con il prodotto, la scheda di garanzia e il relativo scontrino di cassa.

La garanzia non si estende a danni causati da:

- eventi naturali (p. es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio
- danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi
- inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso
- calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo
- normale usura delle parti ad essa soggette (p. es. la capacità della batteria)

L'obbligo di garanzia obbligatorio per legge da parte del venditore non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere prolungato solo se previsto dalle norme legislative. Nei Paesi in cui sono previste dalla legge una garanzia (obbligatoria) e/o la conservazione delle parti di ricambio e/o un regolamento per il risarcimento valgono le condizioni minime previste dalla legge. Il venditore e l'azienda di servizio non si assumono la responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente salvati da parte del cliente sul prodotto.

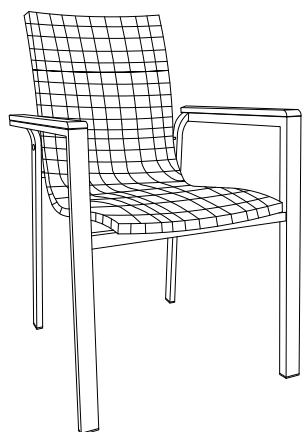


CERTIFICATO DI GARANZIA CONVENZIONALE

IT

TAVOLO DA GIARDINO IN ALLUMINIO

Per attivare la garanzia è necessario recarsi nel punto vendita **ALDI** in cui il prodotto è stato acquistato.



03/2022

ALDI S.r.l.
Via Sommacampagna 63/H
37137 Verona, ITALY

CODICE ARTICOLO
811455

PRODUTTORE/IMPORTATORE
tex idea GmbH
Holsterfeld 10
48499 Salzbergen, DEUTSCHLAND
www.texidea.de

MODELL/MODÈLE/MODELLO: HO-904/HO-944

Descrizione del difetto/malfunzionamento::

I Suoi dati:

Nome e Cognome:: _____

Indirizzo: _____

E-Mail: _____ 

Condizioni di garanzia convenzionale

IT

Gentile cliente,

La **garanzia convenzionale ALDI S.r.l.** (di seguito: garanzia) si aggiunge alla garanzia legale di due anni del venditore prevista dal Codice del Consumo, consentendole di richiedere, alle condizioni che seguono, le seguenti prestazioni:

Garantiezeit: **3 anni** dalla data di acquisto o di consegna della merce
riparazione gratuita / sostituzione dell'articolo oppure rimborso
Nessun costo di trasporto

Prestazioni: sostituzione dell'articolo oppure rimborso

ALDI si riserva di valutare caso per caso quale delle sopra indicate modalità di prestazione della garanzia applicare.

Per attivare la garanzia è necessario recarsi nel punto vendita in cui prodotto è stato acquistato con

- il prodotto e tutti gli accessori inclusi, la scheda di garanzia e lo scontrino originale

La garanzia non si estende a danni causati da:

- **eventi naturali (p.es. fulmini, acqua, fuoco, gelo ecc.), incidenti, trasporto, batterie che perdono liquido oppure utilizzo improprio**
- **danni o modifiche da parte dell'acquirente/di terzi**
- **inadempienza delle misure di sicurezza e di manutenzione, errori d'uso**
- **calcificazione, perdita di dati, programmi dannosi, bruciature dello schermo**
- **Sono esclusi dalla presente garanzia i componenti prevedibilmente soggetti ad usura (ad es. lampade, batterie, pneumatici ecc.)**

La presente garanzia si aggiunge alla garanzia legale ed i conseguenti diritti previsti dalla legge a favore dei consumatori, che acquistano i prodotti nei punti vendita di ALDI S.r.l., non sono in alcun modo pregiudicati e/o limitati dalla presente garanzia ai sensi degli articoli da 128 a 135 del Codice del Consumo ove tali prodotti presentino un difetto di conformità nei 24 mesi successivi alla data di acquisto o consegna. Il difetto deve essere denunciato entro 2 mesi dalla scoperta.

Per maggiori dettagli rinviamo al seguente link www.aldi-service.it sul nostro sito web.

Per quanto riguarda l'informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. 196/2003) si rinvia al sito: <https://www.aldi.it/informativa-sulla-privacy/>.



please print in A6 (same size as Hangtags)



JÓTÁLLÁSI ADATLAP

Rattan hatású kerti szék

Mielőtt a terméket visszaküldené / visszahozná, javasoljuk, hogy forduljon telefonon vagy email-en az **ÜGYFÉLSZOLGÁLATHOZ**. Így már előre segíteni tudunk Önnek, ha a probléma a termék esetlegesen hibás használata miatt lépett fel.



03/2022

A FOGYASZTÁSI CIKK TÍPUSA:

HO-944

ÜGYFÉLSZOLGÁLAT



+49 (0)5971 8 986 281
kundenservice@texidea.de

GYÁRTÁSI SZÁM

811455

JAVÍTÓSZOLGÁLAT

tex idea GmbH
Holsterfeld 10
48499 Salzbergen, DEUTSCHLAND
www.texidea.de

A hiba leírása:

Aláírás: _____

A fogyasztó adatai:

Név: _____

Cím: _____

E-Mail: _____ 

please print in A6 (same size as Hangtags)

JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ



A fogyasztóval szerződést kötő (a jótállásra kötelezett) vállalkozás cégneve és címe:	ALDI Magyarország Élelmiszer Bt. Mészárosok útja 2. 2051 Biatorbágy, HUNGARY
A fogyasztási cikk azonosítására alkalmas megnevezése:	A fogyasztási cikk típusa:
<i>Rattan hatású kerti szék</i>	<i>811455</i>

A jótállással kapcsolatos általános szabályok

A Magyarország területén vásárolt új tartós fogyasztási cikkek esetén 3 évre vállalunk jótállást. A jótállás nem vonatkozik a fogyó-kopó alkatrészekre (pl. világítótestek, akkumulátor kapacitás, gumibroncsok, védő-, takaróanyagok). A jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. A határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A fogyasztó általi használat során keletkező sérülésekre (pl. karcolások, horpadások, törések) a jótállás nem vonatkozik.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása napjával kezdődik.

A jelen jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő kellékszavatossági és egyéb jogait nem érinti.

A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa, ill. a fogyasztási cikk tulajdonjogának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősülnek.

A jótállásból eredő jogok a számlával / nyugtával, ill. a jótállási jeggyel a magyarországi ALDI áruházakban érvényesíthetők.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek vállalkozásunkat terhelik. Ha a fogyasztási cikk meghibásodásában a fogyasztót terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a fogyasztó köteles viselni, ha a fogyasztási cikk karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha vállalkozásunk e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. Kicserélés vagy elállás esetén a fogyasztó nem köteles a fogyasztási cikknek azt az értékcsökkenését megtéríteni, amely a rendeltetésszerű használat következménye.

Vállalkozásunk a kicserélés során nem felel a fogyasztási cikken a fogyasztó, ill. harmadik személy által esetlegesen tárolt adatokért vagy beállításokért.

A jótállási igény bejelentése

A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a vállalkozásunkkal közölni. A hiba felfedezésétől számított 15 napon belül közölt hibát késedelem nélkül közölni kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igényt a fogyasztási cikk minden olyan hibája miatt határidőben érvényesítettnek kell tekinteni, amely a megjelölt hibát előidézte. Ha a fogyasztó a jótállási igényt a fogyasztási cikknek - a megjelölt hiba szempontjából - elkülöníthető része tekintetében érvényesíti, a jótállási igény a fogyasztási cikk egyéb részeire nem minősül érvényesítettnek.

Mentesülés a jótállási felelősség alól

Vállalkozásunk mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vásárlás

please print in A6 (same size as Hangtags)



időpontja után keletkezett (pl. rendeltetésellenes használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár).

A rendeltetésellenes használat elkerülése céljából a fogyasztási cikkhez magyar nyelvű vásárlói tájékoztatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be.

A fogyasztót a jótállás alapján megillető jogok

A fogyasztó

- kicserélést igényelhet, vagy
- a szerződéstől elállhat és a vételár visszatérítését igényelheti.

A fogyasztó a választott jótállási jogáról másikra térhet át, az áttéréssel okozott költséget köteles azonban vállalkozásunknak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre vállalkozásunk adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

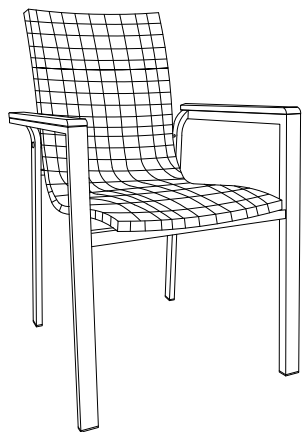
Amennyiben a hibás fogyasztási cikket már nem tartjuk készleten vagy a hibás fogyasztási cikk az adott áruházban már nem elérhető, úgy kicserélési igény esetén is csupán a teljes vételár visszatérítését vállaljuk.



GARANCIJSKI LIST

VRTNI STOL

Preden pošljete vašo napravo na popravilo, se prek telefona ali e-pošte na naše **POMOČ ZA STRANKE**. Tako vam bomo lahko pomagali v primeru napak pri upravljanju.



03/2022

MODEL:

HO-904/HO-944

POMOČ ZA STRANKE



+49 (0)5971 8 986 281
kundenservice@texidea.de

ŠTEVILKA IZDELKA

811456/ 811455

SERVISNO MESTO

tex idea GmbH
Holsterfeld 10
48499 Salzbergen, NEMČIJA
www.texidea.de

Opis motnje:

Vaši podatki:

Ime: _____

Naslov: _____

E-naslov: _____ 

Garancijski pogoji



Spoštovani kupec!

Garancija družbe HOFER vam v primerjavi z zakonskimi garancijskimi obveznostmi zagotavlja obsežnejše prednosti:

Garancijski rok: 3 leta od trenutka prevzema

Garancijska storitev: Brezplačna menjava ali vračilo denarja

Upoštevajte, da vrsto garancijske storitve v posameznem primeru določa družba **HOFER**.

Za uveljavljanje garancije:

- Z izdelkom, garancijskim listom in pripadajočim računom se obrnite na vašo **POSLOVALNICO HOFER**.

Garancija ne velja:

- pri škodi zaradi elementarnih dogodkov, (npr. strela, voda, ogenj, zmrzal, itd.), nesreče, transporta, izpraznjenih baterij ali nepravilnega ravnanja,
- pri poškodbi ali spremembi s strani kupca/tretjih oseb,
- ob neupoštevanju varnostnih in vzdrževalnih predpisov, napake pri uporabi,
- pri poapnitvi, izgubi podatkov, škodljivih programih, prežganih poškodbah
- pri običajni obrabi obrabnih delov (npr. kapaciteta akumulatorske baterije)

Zakonska garancijska obveznost izročitelja ne omejuje vaših zakonskih pravic. Garancijski rok se lahko podaljša le, če tako predvideva zakonodaja. V državah, v katerih je (obvezna) garancija in/ali zagotavljanje nadomestnih delov in/ali nadomestilo škode zakonsko predpisano, veljajo zakonsko predpisani minimalni pogoji. Servisna služba in prodajalec pri popravilih ne prevzemata nobene odgovornosti za kupčeve podatke ali nastavitve, ki so morda shranjene v napravi.